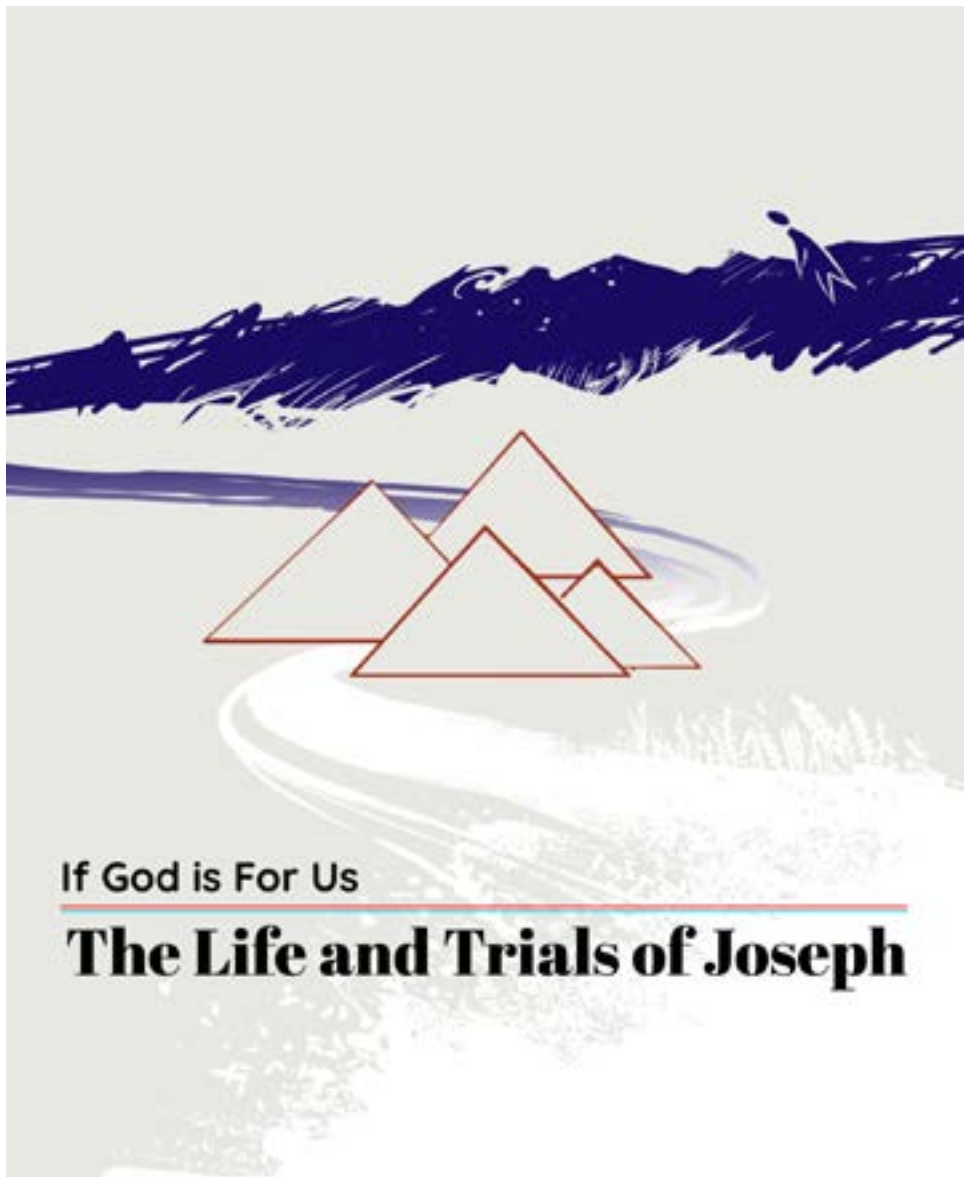




If God is For Us

The Life and Trials of Joseph



HOUSTON
CHINESE CHURCH
鐵士頓中國教會

The Substitute

Preacher: Stanley Chang

Sunday, November 16, 2025 | 9:15 AM – 10:30 AM

 [FACEBOOK.COM/HOUSTONCHINESECHURCH](https://www.facebook.com/HOUSTONCHINESECHURCH)

 [@HOUSTON.CHINESE.CHURCH](https://www.instagram.com/HOUSTON.CHINESE.CHURCH)

10305 MAIN ST, HOUSTON, TX 77025
TEL 713-663-7550 | EN.HCCHOME.ORG



HOUSTON
CHINESE CHURCH
曉士頓中國教會

ENGLISH WORSHIP SERVICE

9:15 AM – 10:30 AM

Welcome & Call to Worship

Worship in Song

Confession of Sin

Assurance of Pardon

Offertory

Pastoral Prayer

Scripture Reading, *Genesis 44:1-34*

Worship in the Word, Stanley Chang

“The Substitute” - [Sermon Outline](#)

Worship in Song

Benediction & Doxology

Worship in Song

The worship songs we sing teach us the truths of God's Word, express our response, and exhort one another to faithfulness.



UPCOMING SERMON SCHEDULE

Every Sunday at 9:15 AM

Forgiveness

November 23 | *Genesis 45* | Jason Tarn

In a Land of Sojourn

November 30 | *Genesis 46* | Melvin Huang

You Have Saved Our Lives

December 7 | *Genesis 47* | Jason Tarn

Sovereign Grace

December 14 | *Genesis 48* | Jason Tarn



ONLINE

Sermon notes and video recordings can be found here:

hcc.lv/sermons



ENGLISH ADULT SUNDAY SCHOOL

Join us for Sunday School classes from 11:00 AM–12:15 PM. Jesus calls us to be disciples, workers, and leaders. Our teaching ministry aims to produce believers who are committed to the call of Jesus.

New Testament Survey (Part 1 of 3): Matthew–Acts | Rm 115

Passing Faith to Gen X, Gen Y (Millenials), and Gen Z | Rm 113

Christian Ethics (Part 1 of 3) | Chapel

Baptism Class | Trailer 412-414



HOUSTON
CHINESE CHURCH
曉士頓中國教會

SERMON NOTES

November 16, 2025
Stanley Chang

If God is For Us: The Life and Trials of Joseph

The Substitute
Genesis: 44:1-34

In this chapter, we come to the end of the second test from Joseph. How will they respond? What does God want to do with them through these tests? What do these tests reveal about God's grace in their lives? How has God changed them? In what ways are we changed by God's grace and work in our lives?

1. God's grace transforms us
2. God's grace frees us
3. God's grace becomes our example

UPCOMING EVENTS & ACTIVITIES

Baptism and Membership Classes | *Sundays in November* | 11:00AM-12:15PM | *Trailer 412*

Ready to proclaim your faith through baptism or just want to know more? Today is 2nd baptism class and classes November 23rd and 30th will walk through becoming a member of HCC.

HCC Kids Light Bites Sale | *TODAY* | 10:30 AM | *Entrance Hall*

Come hungry! There will be breakfast tacos, gumbo, baked goods, boba tea, desserts and more! All proceeds will benefit the children's indoor playground in our new church building! Cash, Venmo and Zelle will be accepted.

MOLO Playdate | *Monday, November 17th* | 9:30AM-11:00AM | *Fire Truck Park*

MOLO (Mothers of Little Ones) will have a playdate this Monday at Fire Truck Park! Playdates are now 1st and 3rd MONDAY of the month. For questions or inclement weather, contact Yi Wang eeex101@gmail.com.

MOLO | *Thursday, November 20th* | 8:30PM-9:30PM | *ZOOM online*

"Raising Kids with Character in a World That Tests It." Pastor Fred will be giving a ZOOM talk on developing a child's character. All are welcomed. Zoom link: hcc.lv/raisingkids. Email Yi Wang at eeex101@gmail.com for questions.

A Miracle in Two Worlds | *November 21st-22nd* | *Stafford Centre*

Two women—centuries apart—are united by a miracle that goes beyond healing. This original bilingual (English & Chinese) musical blends biblical stories with modern realism, featuring powerful drama, beautiful music, and a touching real-life story. Invite your friends and family to experience God's love! Free tickets: actsperform.org/event. Posters and postcards are available in the church office.

Family Dedication | *Sunday, November 30th* | *Sanctuary*

Parents interested in dedicating their child to the Lord can sign up at hcc.lv/dedication. A pastor will contact parents for a home visit. The deadline for signing up is TODAY. Contact Person: Mr. Frank frankt@hcchome.org

2026 Budget Q&A | *Sunday, November 30th* | 12:30PM-1:30PM | *Trailer 412-414*

Curious about the church's budget? We welcome you to attend the proposed budget plan for 2026. There will also be a general membership meeting on Sunday, Dec 14th to vote on the approval of the budget.

Women's Ministry Event | *Saturday, December 6th* | 9:30AM-11:30AM | *HCC Chapel*

Join us for our Women's Ministry Fall Event "White as Snow: Finding Forgiveness through Christ"! Though each of us is uniquely crafted by God like snowflakes, we are all invited into Christ's redeeming grace that washes us white as snow. We'll learn what it means to be truly forgiven and how to forgive others well. Registration is open now through November 23 at hcc.lv/women. Contact womensministry@hcchome.org with any questions.

FOLO Gathering | *Saturday, December 6th* | 9:30AM-11:30AM | *Fire Truck*

FOLO (Fathers of Little Ones) is having its next gathering at Fire Truck Park (3743 Garnet St, Houston, TX 77005). Bring the kids for a time of fellowship and fun! For questions, contact Alan Bennett at ab@alumni.rice.edu

Minister Linh Phan's Retirement Party | *Saturday, December 13th* | 2:00PM-4:00PM | *HCC*

Join us as we celebrate Minister Linh Phan's 21 years of faithful service as Outreach Minister and honor her as she begins her next chapter. To help us plan for this special occasion, please RSVP by November 23 at hcc.lv/linh.

CHURCH NOTICES

Advent Calendar for HCC Families with Children

Parents, pick up a copy of the Christmas Advent Calendar in the lobby for you to use with your kids this Advent season. Advent runs from 11/30 (Sun) to 12/25.

Trunk 'n' Treat & Bike Clinic: A Huge Success!

Thank you to HCC brothers and sisters who participate in making Trunk n' Treat & Bike Clinic a success. Over 300 people (over 160 children) attended the event. We had over 20 games & activities and over 135 rode bikes that day. A small token of appreciation is available in the lobby for those who volunteered that day.

No Nursery, Youth, or Awana on Fridays, November 21st and 28th

There will be no Nursery, Youth, or Awana this Friday 11/21 and next Friday (11/28). Small groups and fellowships should plan accordingly.

HOUSTON CHINESE CHURCH FACTS & FIGURES

LAST SUNDAY'S ATTENDANCE AND FINANCIAL SUMMARY FOR NOVEMBER 9, 2025

HCC WORSHIP

291
ENGLISH

72
CANTONESE

220
MANDARIN

PEARLAND WORSHIP

25
ENGLISH

43
MANDARIN

651
TOTAL



HCC SUNDAY SCHOOL

131
ENGLISH

51
CANTONESE

82
MANDARIN

75
YOUTH

81
CHILDREN

PEARLAND SUNDAY SCHOOL

6
ENGLISH

28
MANDARIN

6
YOUTH

14
CHILDREN

NOVEMBER 9, 2025	OFFERINGS	YTD RECEIVED	YTD (DEFICIT)/SURPLUS	
			THIS YEAR	LAST YEAR
HCC GENERAL	\$31,392.70	\$1,846,913.78	(\$507,580.46)	(\$677,233.30)
PCC GENERAL	\$1,550.00	\$183,067.00		
HCC BUILDING	\$ 22,834.74	\$357,306.76		
ORIGINAL PLEDGE PAYMENTS	--	\$960,118.19		
RENOVATION PLEDGE PAYMENTS	\$3,900.27	\$1,023,189.97		



LUNCH PREPARATION

Newcomers can pick up a free lunch coupon & voucher to book stall at the Welcome Desk!

Aihua (this week)

Thanksgiving - No Lunch (next week)



PRAYER

Join us as we pray for our long term workers in this month's Global Outreach Spotlight:

hcc.lv/pray25



PPGF GIVING CODES

Your donation will default to the General Fund, unless you use a code to designate a fund (e.g. \$250.25 for a pledge fulfillment).

"27" - Fulfilling your Renovation Pledge

"25" - Fulfilling your Building Project pledge

"22" - Designate to the HCC Building Fund

ABOUT US

New or Visiting HCC?

If you are a newcomer or visitor, we would love to connect you with our church community! Take a moment to fill out our Visitor's Welcome form: hcc.lv/welcome OR stop by our welcome desk in the lobby. We will contact you with ways to connect with our community!

Sign Up for Our Newsletter | hcc.lv/news

Subscribe to our weekly newsletters with announcements, opportunities, and updates.

A MIRACLE IN TWO WORLDS

AN INSPIRING MUSICAL IN ENGLISH & CHINESE



NOVEMBER 21 – 22, 2025
STAFFORD CENTRE THEATRE

FREE ADMISSION WITH TICKET RESERVATION

FOR FREE TICKETS AND INFO: [HTTPS://ACTSPERFORM.ORG/EVENT/](https://actsp Perform.org/event/)

PRESENTED BY: ACTS MINISTRIES | HOUSTON CHINESE CHURCH





HCC WOMEN'S MINISTRY

White as Snow

FINDING FORGIVENESS THROUGH CHRIST

SATURDAY DECEMBER 6

HCC CHAPEL

9:30 - 11:30 A.M.

COST: \$3

REGISTER BY NOVEMBER 23

"THOUGH YOUR SINS ARE LIKE SCARLET, THEY SHALL BE AS WHITE AS SNOW"
ISAIAH 1:18

